



# EL ESPAÑOL DEL SIGLO XIX: *HERENCIA E INNOVACIÓN*

**Giovedì 15**

**Gipsoteca di Arte Antica - Piazza San Paolo all'Orto 20**

h. 8.30 - 9.00 acogida y registraci3n  
h. 9.00 - 9.30 inauguraci3n

*Massimo Mario Augello Magnifico Rettore dell'Universit3 di  
Pisa*  
*Paolo Nello* – Direttore del Dipartimento di Scienze Politiche

Elena Carpi – Comitato scientifico

**Sesi3n 1 – 9.45-13.00**

**Presidente de mesa: Jos3 Luis Ram3rez Luengo**

9.45 3lvaro S. Octavio de Toledo y Huerta (Ludwig-  
Maximilians-Universit3t M3nchen) y Araceli L3pez Serena  
(Universidad de Sevilla):  
– Joaqu3n Lorenzo Villanueva y la lengua de *La Bruja* (1830),  
editada por Salv3.

10.15 Bego3a Ramos Jim3nez (Universitat de Girona):  
– Verbos derivados en ot-ear en el espa3ol decimon3nico

10.45 Isabel Pujol Payet (Universitat de Girona) y Assumpci3  
Rost Bagudanch (Universitat Illes Balears):  
– Verbos parasint3ticos neol3gicos en el espa3ol del siglo  
XIX: el *Diccionario Nacional* de Dom3nguez.

11.15 Marco Cipolloni (Universit3 degli Studi di Modena e  
Reggio Emilia):  
– Guerrilla. Andanzas y trabajos de un diminutivo paradoja,  
en el l3xico espa3ol del XIX.

11.45 pausa

12.00 Plenaria prof. ra Jenny Brumme (Universitat Pompeu

Fabra de Barcelona): – Actitudes ante la lengua.

13.00 almuerzo

**Aula Magna Dipartimento di Scienze Politiche, Via Serafini**

**Sesi3n 2 – 14.45-16.45**

**Presidente de mesa: Elena Carpi**

14.45 Miguel 3ngel Puche Lorenzo (Universidad de Murcia):  
– Las apolog3as de las lenguas en el siglo XIX. Las controver-  
sias de una herencia y los retos decimon3nicos.

15.15 Francisco Javier S3nchez Mart3n (Universidad de Murcia):  
– La lengua matem3tica espa3ola en el siglo XIX: herencia e  
innovaci3n.

15.45 Marta S3nchez Orense (Universidad de Murcia):  
– La milicia y su terminolog3a: herencia e innovaci3n a la luz del  
*Diccionario militar port3til* (1822) de Fern3ndez Mache3o.

16. 15 Joan G. Burguera Serra (Universitat de Barcelona):  
– Lengua y discurso en los *Diarios de Sesiones* de las Cortes de  
C3diz.

16.45 pausa

**Sesi3n 3 – 17.00- 18.30**

**Presidente de mesa: Isabel Pujol Payet**

17.00 Jos3 Carlos de Hoyos (Universit3 Lumiere Lyon 2):  
– L3xico econ3mico a principios del siglo XIX: la econom3a pol3-  
tica y su terminolog3a.

17.30 M3 del Mar Espejo Muriel (Universidad de Almer3a):  
La productividad de las locuciones fijas en los discursos espe-  
cializados del s. XIX.

18:00 Teresa Bastard3n Cand3n (Universidad de C3diz):  
– En los inicios de la tradici3n lexicogr3fica chilena y americana:  
De las *Correcciones lexigr3ficas* de Valent3n Gormaz al *Dicciona-  
rio de chilenismos* de Zorobabel Rodr3guez.

**Venerd3 16**

**Aula Magna Dipartimento di Scienze Politiche, Via Serafini-**

**Sesi3n 4 h. 9.00-11.30**

**Presidente de mesa: 3lvaro S. Octavio de Toledo y Huerta**

9.00 Jos3 Luis Ram3rez Luengo (Universidad Aut3noma de Que-  
r3taro):

– El l3xico de un culto centroamericano en los inicios del siglo  
XIX: notas sobre la *Memoria del estado pol3tico y eclesi3stico de  
la capitania general de Guatemala* (1821), de J. M. M3ndez.

9.30 Jos3 Carlos Huisa T3llez (Universit3t Mainz):  
– Un corpus de documentos del siglo XIX para el estudio hist3ri-  
co del l3xico espa3ol de la regi3n andina.

10.00 Rafael Rodr3guez Mar3n (Universidad Nacional de Educa-  
ci3n a Distancia – UNED – Madrid)  
– El cr3tico Clar3n ante el uso de la lengua

10.30 Giuseppe Simone Pedote (Grupo Neolcyt - Universitat  
Aut3noma de Barcelona)  
– El l3xico del turismo en espa3ol en el siglo XIX

11.00 Pausa

11.30 Plenaria prof. Ivo Buzek (Masaryk University-Brno):  
– El l3xico de las clases bajas en *El Periquillo Sarmiento*.

12.30 Almuerzo